

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, L. Fém-utca 5-7. Telefon: 150-490, 309-500
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B. I. kiadás 1954. augusztus 30. 6 óra perc

MIT ESZNEK AZ ÁLLATKERT LAKOAI?

i Du/Tr/Tr Mi nl Li

1954. augusztus 30.

Az Állatkert több mint 2.500 lakójának étetése tudományosan kidolgozott étrend és szabvány szerint történik. Így minden állat megfelelő tápértékű eledelt kap.

A ragadozók

Az oroszlan, a tigris és a többi ragadozó állat délután négy óra felé egész napi lustaságát meghazudtoló fűrészszerűen jár fel- és alá ketrecében és lesi az ételszállító kocsit felbukkanását. Az oroszlan például naponta 7-8 kiló húst - általában lóhúst - eszik meg, a hűvösebb állatok hétéves "bíjtóknak". Ezen a napon egyáltalán nem kapnak enni. Ezt a rendszert - amely emésztésük rendbentartásához szükséges - már egy megszállt szakértő, hogy ilyenkor nem is várják eledelüket.

A növényevők

A vizilevél méltán lehet az Állatkert legfelkapottabb állatának nevezni. Egész nap jó étvágyal kóboroz a látogatók "adományait": zsömlét, kiflit és gyümölcsöt. Este mintha egész nap éhezett volna, körülbelül hét kiló, melleszel izosított abrakot, csajpogácsát, tíz kiló sárgarépát, s minderre még 20 kiló szénát eszik meg.

A majmok - köztük a csimpánz-pár - az Állatkert legkényesebb és ehhez mérten legjobban elkönyezettett lakói. Ezek az állatok kapják a legváltozatosabb ételüket és a legfinomabb csomagjukat. Háromszori étkezésükkor telet, tejestét, idénygyümölcsöket, zöldséget, aszaltszilvát, hagymát, kenyéret, főtt babot és evés után unaloműzőként tökmagot, napraforgómagot és búzát kapnak. A csimpánz-pár ezenkívül kap még nyers-tejjel kevert cukros fokotkávét, kakaót, sültburgonyit. A tanulékony állatok ételüket általában az asztalnál ülve fogyasztják el. Ezenkívül a többi majommal együtt vörösbort és többször sört is kapnak.

A madarak

Az Állatkert gazdag madarvilága általában magvakon, főként gyommagvakon él. A vizimadarak azonban halat és darált-húst esznek.

(Folyt. köv.)

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1954. augusztus 30.

6 óra 05 perc

/Mit esznek...folyt./ i Du/Tr/Tr Mi ni Li
A hullók és kételtük

Az Állatkert legigénytelenebb állatai kétség-
kívül a hullók és a kételtük. A sárgakobra például megelégszik
kéthetenként egy-két fűhéregérrel, az aligátorok és a kajmánok
pedig néhány kiló hellel.

Az állatok elődelét az állatkert konyháján főzik,
illatve adagolják. /MTI/

A GANZ KAPCSOLÓK ÉS KÉSZÜLÉKEK GYÁRÁBAN FELKÉSZÜLNEK A TÍLRE

i HI/Hi/Tr KC Li

1954. augusztus 30.

A Ganz Kapcsolók és Készülékek Gyárában a mostani
munka- és üzemfejlesztési beruházások egyúttal a téli fel-
készülést is szolgálják. Az öntő és az öntvény megmunkáló rész-
leg dolgozói számára például az eddigi korszerűtlen, szűk mosdó
és öltöző helyett kényelmes, új szeszemélyes öltözőt és mosdót
építenek. Ennek különösen télen lesz nagy haszna, mert a műszak után
a fürdőbe induló melegíteni dolgozóknak nem kell elhagyniuk a
fűtött munkahelyet, s így kevésbé lesznek kitéve a meghűlésnek.
A festő részleg dolgozói is jobb munkakörülmények közé jutnak,
most épülő új, tágas helyiségükben. A múlt télen sok nehézséget
okozott, hogy a régi pejtaszéri műhelyük csaknem teljesen fűtetet-
len volt. A gőzfűtéssel ellátott új helyiségben kellenőse meleg-
ben, nyugodtabban végezhetik majd munkájukat a téli hónapokban. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1954. augusztus 30. 6. évf. 10. szám

HIREK A FŐVÁROSBÓL

i Sr/B/Tr KC Li

1954. augusztus 30.

Kor szerű sporttelepet avatnak a
csepeli Jedlik Ányos gimnáziumban

A csepeli Jedlik Ányos általános gyakorlati gimnázium
kertjében a tornaterem mögött elkészült a főváros egyik leg-
modernebb diák-sportpályája. A sportpálya építési költségéhez
160.000 forintot juttatott oktatásügyi kormányzatunk. A pálya
elkészítésében segédkeztek a gimnázium tanulói is.

A XI. kerületi tanács népművelési
osztálya

i Bc/F/Tr KC

fénykép pályázatot hirdet. A felvételeknek a kerület életét, fej-
lődését kell bemutatniuk. A pályázaton a XI. kerületi fotográfus-
ok vehetnek részt az eredményként legfeljebb 2 darab 18 x 24 cen-
timéter nagyságú képpel. A beküldési határidő október 15. Az
eredményt november 10-ig hirdetik ki. A pályázattal kapcsolat-
ban érdeklődni lehet a következő telefonszámon: 257-255 /40-es
mellékállomás./

x x x

Jatszó utca lett a IV. kerületben a Berni-utca,
amelyt a járműforgalom előtt lezártak és átadták a környék gyer-
mekeinek.

x x x

Százharminc méter villámzár érkezik folyamatosan
a Német Demokratikus Köztársaságból. Az első szállítmány már meg-
érkezett.

x x x

A III. kerületi tanács tagi beszámolókon többször kér-
ték, intézkedjék a tanács, hogy a volt "Onca-telep" környékének
lakói is egészséges, jó ivóvízhez jussanak. A tanács építési
osztálya a Szentendrei-uton ezer méter hosszú vizeshálózat
fektetését kezdte meg és három közkutatót állít fel. Ugyancsak a
lakosság kívánságára rendezték át a Korvin Ottó-utcat, ahol
ezer négyzetméter gyalogutat építenek 75.000 forint költséggel.
A munkálatokat szeptemberben befejezik.

x x x

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

4. kiadás 1954. augusztus 30. 6 óra/1-¹perc

//Hirek a fővárosból...1. folyt./ i Sr/ B/Tr KC Li

Melleg, téli posztópapucsok gyártását kezdte meg a Cipő-bolt V. kisegítő üzeme. A posztópapucs a múlt télen a hiánycikkek közé tartozott, -idén könnyebben lehet majd vásárolni.

k CSE/Szné/Tr Kitüntették a VII. kerület kiváló vérédeit

Vasárnap a Vörös Csillag Filmszínházban a Magyar Vörös-kereszt VII. kerületi szervezete műsoros ünnepséget rendezett a kerület többszörös vérédei tiszteletére. Az ünnepségen a többszörös vérédekért járó oklevéllel és jelvénnel 180 dolgozót tüntettek ki./MTI/

129 tapasztalateserét tartottak az első félévben az építőipar vállalatai

i SzB/SzB/Tr KL Li 1954. augusztus 30.

Az elmúlt évben az építőiparban a sztahanov mozgalom sok helyen csak "papiron" volt. 1954 év első felében \times már jelentős előrehaladás mutatkozott. Az építőkezésen nagyszámú brigád kezdett versenyt új feltételek alapján a sztahanovista cím és oklevél elnyeréséért. Az első félévben

13.2 százalék a sztahanovista szintet tartó, és 7.5 százalék az oklevelos sztahanovisták száma. A minisztérium sztahanovfejlesztési csoportja fél év alatt 129 tapasztalateserét rendezett, a bemutásokon több mint 3 ezren vettek részt. A különböző sztahanov munkahelyeket 103 előadásban ismertették. Ezek eredménye: az első félévben 22 építőipari munkahely kapta meg a kitüntető "sztahanovista munkahely" címet./MTI/

UJFAJTA ÖNGYUJTOKAT HOZNAK FORGALOMBA

i BM/BM/Tr KL Li 1954. augusztus 30.

Az ősz folyamán újfajta öngyújtókat árusítanak az óra és ókszerboltok. A "Bridge" öngyújtóhoz hasonló, szines fémből készült, tetszetős kivitelű öngyújtókból mintegy 50.000 darabot hoznak forgalomba 58 forintos áron. Ezenkívül újszerű, a ruzs - tokhoz hasonló kisméretű női öngyújtókat is lehet majd vásárolni. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1954. augusztus 30. 6 óra 30 perc

TELNEK A GABONARAKTÁRAK - TÖBB GÉP SEGITI A RAKTÁRI DOLGOZÓKAT

i Ky/Szné/Szné Mi Li 1954. augusztus 30.

Napról-napra több tehervagon érkezik a Terményraktározási Vállalat fővárosi és vidéki telepeire. Telnek a gabona-silók és a raktárak. A vetőmagot gondosan különválasztva tárolják a többlettől és nyomban hozzálátanak a tisztításához. Rövid időn belül az őszi kalászosok 4.000 vagonnyi kitisztított vetőmagját adják át a mezőgazdaságnak. Az idén 7 nagyteljesítményű tisztítógépet helyeztek üzembe és ezzel óránként 105 métermázsával emelték a magtisztítótelepek teljesítőkéességét. A Terményraktározási Vállalat dolgozóinak munkáját nagyban megkönnyíti az idén kapott 25 hordozható szállítóoszalag és a 22 elektromos automata vagonvontató csőr-
lő- /MTI/

--

A MEZŐGAZDASÁGI MUZEUMRÓL SZÓLO ÚJ DOKUMENTUM FILM

i Du/Tr/Szné Mi Li 1954. augusztus 30.

bemutatását kezdik meg szeptember 9-től a fővárosi és a vidéki filmszínházak. Az új dokumentum-film bemutatja a mezőgazdasági múzeum újjáépítését, a múzeum gazdag kiállítási anyagát. /MTI/

--

NYOLCVANHÁROM KÖLCSÖNÖS SEGÍTŐ TAKARÉKPÉNZTÁR MŰKÖDIK MÁR AZ ORSZÁGBAN

Sz/Kl/Szné Li 1954. augusztus 30.

Egyre több üzemben alakul meg a kölcsönös segítő takarékpénztár. Az új takarékosági forma máris nagy népszerűségnek örvend a dolgozók körében, mert nemcsak a takarékoskodást segíti elő, hanem indokolt esetben a közös betétállományból kölcsönöket is bocsát a tagok rendelkezésére. Az elmúlt napokban 23 újabb kölcsönös segítő takarékpénztár alakult meg országsszerte. Jelenleg összesen 83 működik, ebből 58 Budapesten, 25 pedig vidéken. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1954. augusztus 30. 6 óra 25 perc

TÖBB FŐVÁROSI SZÍNHÁZBAN MEGKEZDÖDTEK A PRÓBÁK - SZÍNHÁZAINK KÉSZÜLNEK AZ ÚJ ÉVADRA

i Sr/B/Szné Kc Li

1954. augusztus 30.

A Madách Színházban

a napokban tartották az első társulati ülést, amelyen résztvettek már a színház társulatához szerződött új tagok is: Gábor Miklós Kossuth-díjas, Kiss Mányi, Horváth Jenő, Perényi László, Szegedi-Szabó István, Kozák László, Jákó Pál, Bagyinszky János és Endre Emil karnagy. A társulati ülést követő napokon megkezdődtek a próbák: elsősorban a megnyitáson szereplő darabból, a "Romeo és Julia"-ból, továbbá az "Egy magyar nyár"-ból, valamint a "Tévedések vigjátéka"-ból. / Csehov "A három hővér" című darabjának előadására is: a díszletező és a műszaki próbák már meg is kezdődtek. "A három hővér" bemutatójára előreláthatólag októberben kerül sor.

A Magyar Néphadsereg Színházában is

javában készülnek az új évadra. Elsősorban az első előadás műsorán szereplő "Holnapra kiderül" kérdései foglalkoztatják a színházat, de a további feladatok is előtérbe kerülnek már: októberben bemutatott lesz a Néphadsereg Színházában. Kárpáthy Gyula: "Zrinyi" című drámáját hozzák színre Seregi László rendezésében. A színház kamaraszínháza az idei évadban kezdi meg először előadásait. Bemutatót ugyancsak októberben tart Kisfaludy Károly "Csalodások" című darabjából. Októberi műsorukon szerepel még Reményik Zsigmond: "Kard és kocka", valamint Sós György: "Pettyes" című darabja.

Az Állami Bábszínház

szeptember 15-én nyitja kapuit. Már folynak a próbák. A megnyitó darabok felújítások lesznek. A gyermekelőadások műsorán "Hófehérke és a hét törpe", és "Kinizsi Pál" szerepel. A felnőtteknek a "Sztárparádé"-t adják. Ez utóbbinak első előadása szeptember 16-án lesz. Október elején tartják az első bemutatót a kicsinyeknek: Móra Ferenc műve, a "Csalavári Csalavér" kerül bábszínpadra. A felnőttek számára újdonságként viszik színpadra Darvas Szilárd-Gábor Bóka "Esztrád-parádé"-ját. Ez a műsor bizonyos mértékben hasonlít majd a nagy sikert, többszáz előadást megért "Sztárparádé"-hoz: az elmúlt évek színház- és filmelőadásáiban előfordult visszasságokat mutatja meg a humor tükrében. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

7. kiadás 1954. augusztus 30. 6 óra 30 perc

A TANÁCS MUNKAJÁNAK EREDMÉNYE A X. KERÜLETBEN

t Bc/Dné/Tr KC Li

1954. augusztus 30.

Nagyon fejlődött a tanácsválasztások óta a X. kerület is. Az egészségügyi helyzet jelentősen javult ezek azóta a kerületben. Tizenhárom körzeti orvos rendelésben gyógykezelik ma a lakosságot, a munkahelyeken pedig 34 szemesorvosi rendelés áll a dolgozók egészségvédelmének szolgálatában. Bővült a Bajcsy-Zsilinszky kórház létszáma. A kórházban szívbetegeosztályt létesítettek, a nőgyógyászati osztály pedig előre láthatólag szeptember végén kezd meg működését. Tudományosztályt is létesítenek. A rendelőintézeti szakorvosi munkabírák száma ötvennyolccal emelkedett. A kölesfőcékben ma hétszer annyi a férőhely, mint 1950-ben volt. A dolgozók igényeire a Kolozsvári-utcában hatnapos bölcsődét létesítettek.

A kulturális igények

kielégítését is egyre jobban biztosítják. 1951-ben 12.000 könyv volt a kerületi könyvtárban. Ma 18 kölesönzfármunkás is működik, s csaknem 21.000 kötet között válogathatnak az érdeklődők. A dolgozóknak széleskörű szórakozási lehetőséget nyújt a Csajkovszkij park szabadtéri színháza, amelynek építésében mintegy 3500 kerületi dolgozó vett részt társadalmi munkában. A Körösi Csoma-uton kulturothton segíti a dolgozók ismereteinek bővítését, szórakoztatását, nevelését. Romjaiból újjáépítették a Petőfi mozit, a Munkás Filmszínház pedig bemutatásba lépett, s így a kerület dolgozói a filmujdonságokat már első héten láthatják.

A közlekedési hálózati

fejlődése lehetővé teszi, hogy a dolgozók gyorsabban juthassanak munkahelyükre, otthonukba. A tanács megalakulása előtt mindössze két autóbuszjárat volt a kerületben. Azóta hét újabb járat halad át Kőbányán. A 37-es és 28-as villamosjáratot létesítették. A 26-os villamos csúcsforgalom idején az Akna-utcaig közlekedik és lehetővé teszi, hogy a Mezői-uti gyárak dolgozói átszállás nélkül közelíthessék meg munkahelyüket.

Építési beruházásokkal, tatarozásokkal

jelentősen javították a kerület külső képét. Az elmúlt években fokozatosan helyreállították a rendszereket. A kormányprogram

24. sz. köv /

MTI BELFÖLDI HIREK

8 kedd

1954. augusztus 30.

6 óra 35 perc

/A tanács munkájának...folyt./ t 30/30/Tr KC Li

végrehajtása során 7 millió forint értékű tetőozónát végeznek a kerületben. Két új utat építettek, többet pedig átépítettek. A kerületben négy parkot létesítettek.

A tanács és a dolgozó tömegek kapcsolata

is jelentősen fejlődött a választások óta. Az elmúlt négy évben több mint 45.000 laos vett részt a tanácsosválasztásokon és ezeken 5559 javaslatot, észrevételt tettek a dolgozók. A javaslatok 90 százaléka közérdekű kérdésekkel foglalkozott./MTI/

K

M T I B E L P Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1954 augusztus 30 11 óra 15 perc

TANÁR-ÉRTANÍTÓK KONFERENCIÁJA A NÉPMŰVELÉSI MINISZTERIUMBAN

Tom-KM/HM/Hné KM 1954 augusztus 30

Hétfőn reggel a népművelési minisztériumban konferenciát tartottak a budapesti és vidéki tanóktatók és a népművelési minisztérium a Magyar Tanművészek Köre Előkészítő Bizottságának rendezésében. A konferenciát Böröcz József, a tanművészek köre előkészítő bizottságának titkára nyitotta meg, majd Vitányi Iván, a népművelési minisztérium zene- és tanművészeti főosztályának főelőadója tartott előadást a társasági tánc jelenlegi helyzetéről, a tanóktatók feladatairól. Hangsúlyozta, hogy nem a modern táncok ellen akarunk harcolni, hanem az izléstelen táncolás ellen. A táncrendet a jövőben nemzeti táncokkal gazdagítják. A társasági táncok kultúra színvonalának emelése a legjobb tanóktatókat tanfolyamokon képezik ki a társasági táncoktatásra. Az első ilyen tanfolyam az értekezlettel egyidőben, hétfőn kezdődik meg és szeptember 5-ig tart. Az üzemekben, iskolákban és hivatalokban is rendeznek hasonló tánc-tanfolyamokat.

Érdekében

Az előadást a tanóktatók vitája követte./MTI/

ÁTADTÁK A DEBRECEN-BERETTŐÚJFALU KÖZTI ÚTSZAKASZT

i Vid Hné KL KM 1954 augusztus 30

A Debrecen és Berettyóújfalú közötti országút teljes átépítését mintegy két éve kezdték meg. A többmillió forintos költséggel korszerűsített harminchet kilométer hosszú útszakaszon már befejezték a munkálatokat és a napokban adták át rendeltetésének a bitumenes kötőszalékkal burkolt utat. Az utat a régi négy méter helyett hat méter széles./MTI/

B 10. kiadás 1954 augusztus 30

12 óra 45 perc

SZIVESTEN FOGADJÁK A MUNKÁRA JELNTEKEZŐKET A SZENTTAMÁSI ÁLLAMI GAZDASÁGBAN

i Vid R/TI MI X KM

1954 augusztus 30

Szolnok megyében, a szenttamási állami gazdaságban most, a terménybetakarítás idején is rengeteg a tennivaló. Sokkal többen találhatnának itt munkát, mint amennyien jelenleg dolgoznak. Szívesen fogadják a munkára jelentkezőket. Bizonyíthatják ezt azok a budapesti szakmunkások is, akik nemrégén vállalták munkát a gazdaságban. Vass Pál, Tóth Lajos és Sheltz János nemrég már fővárosi üzemekben dolgoztak, ma már elégedetten élnek új otthonaikban.

A gazdaságban nemcsak az időnymunkásokról gondoskodnak, hanem megfelelő elhelyezést, ételmezést és tisztességes keresetet adnak azoknak is, akik állandójellegű munkát vállalnak. Tóth Lajos hozott példaként elmondotta, hogy havi keresete meghaladja az 1.300 forintot, ezenkívül háztáji földet kapott és állatokat is nevelhet. A tehénészek havonta átlagosan megkeresik az 1.200 forintot, sőt Szécsi János fejőmulyás júliusban 2.900, Ladányi Imre pedig 2.400 forintot keresett.

Nemrészben 12 család kapott megfelelő lakást a gazdaságban. Villany világít bennük, csakúgy, mint azmeztán épülő lakoházakban. Gondoskodnak a dolgozok kulturális igényeinek kielégítéséről is. Többi között a gazdaság központjában minden héten két filmet mutatnak be.

/MTI/

CSONGRÁD MEGYÉBEN SZEDIK A CUKORRÉPÁT

i Vid KÁ/TI MI KM

1954 augusztus 30

Csongrád megyében Oszentivánon, Földcákon és Makón napok óta szedik a cukorrépat. A megye több termelészövetkezete kiváló cukorrépatermést takarít be. A gyálaróti "Komszomol" tsz-ben 200 mázsás az átlagtermés.

A mezőhegyesi cukorgyár felkészülten várja a jó termést. Harmincöt átvevőhelyet állítottak fel. Hőmezővásárhelyen két új, úgynevezett teherautós átvevőhelyre vihetik a gazdák a cukorrépat. Ez több kilométerrel rövidíti meg utjukat.

A mezőhegyesi cukorgyár már a jövő évre is gondol. A terv szerint Csongrád megyében jövőre 5.500 holdon termelnek majd cukorrépat, s ebből mintegy felezer holdra már megkötötték a szerződést. /MTI/

Ka

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1954 augusztus 30

16 óra

perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Hné KM A Meteorológiai Intézet jelenti: a augusztus 30-án, hétfőn délután:

A hőmérséklet alig változik

Az óceáni léghullámok továbbra is a Brit-szigeteken át keleti-északkeleti irányban haladnak és utjukban változékony, hűvös időt okoznak. Franciaországtól Közép-Európán keresztül az Ural-hegységig leszálló légáramlással tulnyomóan derült, szárazabb időjárás uralkodik, a felmelegedés azonban itt is csak 22-25 fokig terjedt.

Hazánkban vasárnap több helyen volt záporosó, egy-két helyről zivatar is jelentettek. A lehullott csapadék mennyisége Szentgotthárdon 9, Nagykörösön 8, Lentiben 6, Szentesen 5 mm-t tett ki. A hőmérséklet napközben ország szerte 22-25 fokig emelkedett. Ma hajnalban az északkeleti megyékben 8-11, másutt 11-14 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 0.4 fokkal alacsonyab, a légnyomás napi középértéke 0.8 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, néhány helyen, főleg északon és keleten eső, esetleg zivatar. Mérsékelt, nyugatira forduló szél. A nappali hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek keddén reggel: 12-15, délután 22-25 fok között./MTI/

k

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1954 augusztus 30

14 óra — perc

DIESELMOTOROS TOLATÓMOZDONYOKAT GYÁRTANAK A WILHELM PICEK-GYÁRBAN

1 Vid Vg/Szné/Hné KL Bn

1954 augusztus 30

A Wilhelm Picek-gyár daruüzemében megkezdtek a 130 lóerős Diesel-motoros tolatómozdony három mintapéldányának összeszerelését. A gazdaságos üzemű, mozgékony, kéttengelyes mozdonyt, amelynek legnagyobb sebessége 30 kilométer, iparvállalatoknál, erőműveknél és rendezőpályaudvarokon használják majd. A mintapéldányokhoz a Ganz Vagongyár szállítja a motort. A jövő évben azonban a sorozatgyártás megindulásakor már a motorokat is Győrben állítják elő./MTI/

AUGUSZTUSBAN UJ BELÉPŐKKEL ERŐSÖDTEK HEVES MEGYE TERMELŐSZÖVETKEZÉSEI

1 Vid Hné Kó Mi KM

1954 augusztus 30

A gazdasági év közeldtével Heves megye dolgozó parasztjai is összehasonlították terméseredményeiket, jövedelmüket a termelőszövetkezetek eredményeivel, s ez után sokan úgy határoztak, hogy a közös negyüzemi gazdálkodás útját választják.

A kiskörei "Dózsa" termelőszövetkezet tagjai rendszeresen vendégül látják az egyénileg gazdálkodókat. A napokban is hatvan dolgozó parasztot fogadtak a hevesi járás különböző községeiből. A tagok büszkén mondták el a vendégeknek, hogy csak rizsből 39 vagon termésre számítanak és egy-egy munkagyságra nem kevesebb, mint két kiló rizst osztanak ki. Gabonából is szépen részesültek, csaknem minden tagnak jut majd néhány mázsa a szabadpiacra is.

A szövetkezet gazdálkodása, belső rendje sok tagot tetszését nyerte meg. Augusztusban a "Dózsa"ban 32 egyéni gazda, köztük számos középparaszt írta alá a belépési nyilatkozatot. Uj tagokkal gyarapodott a pélyi "Rakosi", a tarnaszentmiklósi "Petőfi" és a tarneőrsi "Dózsa" tsz is./MTI/

Kc

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1954 augusztus 30

44 óra 15 perc

MEGTAKARITOTT ÜZEMANYAGGAL SZÁNTANAK A LEGJOBB MŰRAHALMI TRAKTOROSOK

i Vid Hné Ká Mi KM 1954 augusztus 30

Csongrád megye élenjáró gépparkjának, a műrahalmi gépparkjának legjobb traktorosai az idén csaknem száz mázsa üzemanyagot takarítottak meg. Masa József Sz 80-as erőgéppel ezertiz normalholdes tervével szemben 1600 normalholdnyi talajmunkát végzett, s emellett 68 mázsa üzemanyagot takarított meg. A kiváló traktoros most az erdőtelepítés elővázát végző mélyszántást. Az év folyamán megtakarított üzemanyaggal több mint nyolcven holdon forgathatja meg mélyen a földet.

Bozóki János, aki tavaszi tervét 130 százalékra teljesítette, s a cséplésben is megállta helyét, öt mázsa üzemanyagot takarított meg. Bozóki János néhány nap múlva megkezdte a domaszéki "Rákóczi" termelőszövetkezet földjén a szántást. A megtakarított üzemanyaggal most mintegy 30 hold földet munkálhat meg közepmélyen./MTI/

EDDIG 870 PARASZTFIATAL JELENTKEZETT A HORTOBÁGYI IFJUSÁGI RIZSARATÓ TÁBORBA

i Vid Hné Ká Mi KM 1954 augusztus 30

Hortobágyon a borsosi állami gazdaság 4200 holdas rizsterületének learatásához igen sok munkaadó van szükség, hiszen a gépek csak szikkadt talajon tudnak dolgozni. Ahol pedig megérte a rizs nem lehet várni, aratni kell. A Hajdu megyei DISZ-bizottság éppen ezért kéthónapos ifjúsági rizsarató tábort létesít a Hortobágyon. A táborba eddig 870 egyénileg dolgozó parasztfiatal jelentkezett.

A borsosi állami gazdaság dolgozói szeretettel várják a fiatalokat. Balmazújvárosból a legjobb szakácsnőket hozzák el a rizsarató idejére, hogy minél ízletesebb ételt főzzenek a fiataloknak. A lányok részére berendezik az új, 500 személyes munkásszállást, a fiukat pedig 12 telepen helyezik el. Egy orvos és minden telepen egy-egy vöröskeresztes ápoló vigyáz egészségükre. Készül már a szabadtéri színpad is. Vasárnaponként legjobb debreceni művészeti csoportok, változatos sportműsor szórakoztatja majd a szeptember 10-én megnyitott ifjúsági rizsarató tábor lakóit./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás 1954 augusztus 30 14 óra 40 perc
UJ BORKOMBINÁT ÉPÜL EGERBEN
i Vid Hné Kó Ml KM 1954 augusztus 30

Egerben, a bikavér hezájában, a Barfögelmi Vállalat a szőlőtermés feldolgozására, s a híros egri bikavér minőségének megjavítására új borkombinát építéséhez kezdett. Az új kombinát még a szüret előtt elkészül. A Barfögelmi Vállalat dolgozói úgy tervezik, hogy itt az idén 13.000 mázsa szőlőt dolgoznak majd fel és több ezer hektoliter kiváló bikavért és más jéminőségű borkajtát állítanak elő./MTI/

TÖRPEVIZMŰ ÉPÜL ZALA MEGYÉBEN

i Vid Vg/Hc/Hné Kl Km X 1954 augusztus 30
A Nagykanizsai Víznyű Vállalat Nagykapornak községben törpevizmű építését kezdte meg. A község kutjai a völgyben vannak és emiatt nagyobb esőzések idején az ivóvíz könnyen fertőződik. A megye első törpevizműve a hegyi forrásokból szívja a vizet és vezeti a községbe. Üzemeltetése előrelátóhatólag rendkívül olcsó lesz.

A törpevizművet, amely 4-500 család vízellátását biztosítja, november 1-én adják át./MTI/

MEZŐGAZDASÁGI HIRADÓ

i Vid R Hné Ml Km X 1954 augusztus 30
Repülőgépről fejtrágyáztak a cukorrépát Somogyban

Somogy megyében három szovjet repülőgép kétezer holdról irtotta ki sikeresen a burgonyabogarat. A gépek közül kettő a munka befejeztével érdekes kísérletet hajtott végre: a kaposvári cukorgyár gázlói gazdaságában a magasból fejtrágyázták a cukorrépát.

A szovjet pilóták holdenként 30 kiló foszforsavas permetlevet szórtak a cukorrépára. Egy repüléssel fél holdon permeteztek és egy nap alatt ötven holdon sikeresen hajtották végre kísérletüket.

/folyt.köv. /

L

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 15. kiadás

1954 augusztus 30

14. évf. 55. perc

/Mezőgazdasági híradó...1.folyt/ i Vid R Hnó Mi KM X

Jól fizetett a rostkender a nagyhalászi
gazdáknak

Nagyhalászi község dolgozó parasztjai közül az idén mintegy száznegyvenöt ötvenöt holdon termeltek szerződéses rostkendert. Bár a kedvezőtlen időjárás zavarta munkájukat, termésük mégis megfelelő.

Balogh Antal középparaszt 800 négyszögűlről 50 mázsa elsőosztályú szarított, lombtalanított kenderet készített el beadásra. Ezért 2500 forintot és 400 forint értékű textilutalványt kap 30 százalékos kedvezményel. A község kendertermelő parasztjai 132.000 forinthoz és 44.000 forint értékű kedvezményes textilutalványhoz jutnak.

42 mázsa makkubót gyűjtött egy Szabolcs
megyei uttörő

Szabolcs megyében az uttörők nagyszámban és lelkesen gyűjtötték ezen a nyáron gy gyszeriparunk egyik fontos alapanyagát, a makkubót. A munkában kiváló eredményt ért el Fekete Sándor ibrányi uttörő, aki 42 mázsa gubót szedett össze. Szász Géza 31, Szász Simon pedig 28 mázsat gyűjtött. A helyi földművelőszövetkezet az uttörők segítségével összesen 250 mázsa gubót takarított be.

Két-kéthelásos bekerített területet kapnak
a tonyószárnak Bőszénfán

A bőszénfai versenyló-tonyósztelepen már evok óta kísérleteznek a korszerű állattenyésztés különböző módszereivel. Többi között kiváló eredményeket értek el a csikák ridog nevelésében.

At telepen új módszerrel nevelik a tonyószárnyakat is. Az állatoknak a szabadban készítenek állandó tartózkodási helyet, mindegyik mőn két holdnyi bekerített területet kap, amelynek egyrésze dombos, sziklás talajú. A területet 8-10 fűféléssel vetik be, hogy a jászágó tészés szerint válogathasson a táplálékban.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1954 augusztus 30. 15 oldalas 5000 példány

/Mezőgazdasági híradó...2.folyt/ i Vid R. Hné M. KM X

Délamerikai kacsákkal kísérleteznek
a Hortobágyon
/pózsma

A budapesti állatkertből nemrégiben 12, Délamerikában otthonos -kacsát szállítottak a hortobágyi viziszarvasokat keltető telepre. A fekete-fehér tollu, bőbités kacsákat fehér-tollu magyarfejtájjal keresztezik. Az első kísérletek kedvező eredménnyel jártak: a Hortobágyon már kikelt hat keresztezett kisállat, amelyek szemmel láthatóan fejlettebbek, mint a velük egyidőben kikelt magyar kiskacsák.

Megjelenik a Természettudományi Múzeum
Évkönyve

A Tankönyvkiadó Vállalat szeptemberben közreadja a Természettudományi Múzeum V. évkönyvét. A könyvben, amelyet megkapnak a külföldi múzeumok és kutatóintézetek is, magyar kutatók számolnak be legújabb eredményeikről./MTI/

ÚJ BÖLCSÖDE ÉPÜL AZ ISKOLA-UTCÁBAN

i SzB/SzB/Hné KL KM X 1954 augusztus 30
Budán, az Iskola-utcában több mint másfélmillió forintos költséggel új bölcsőde építését kezdték meg a 43/1 építőipari vállalat dolgozói.

Az emeletes bölcsődében alvó- és játszósobák, pihenő, átvevő és utadó helyiségek, fürdőszobák, étterem és konyha épül./MTI/

BEFEJEZTE AUGUSZTUSI TERVÉT A SZTÁLINVÁROSI NAGYOLVASZTÓ

i Vid Vg/HM/Hné KL KM 1954 augusztus 30
A sztálinvárosi Nagyolvasztó dolgozói hétfőn hajnalban befejezték augusztusi tervüket. Teljesítményük értékét növeli, hogy 87.3 százalékban kiváló minőségű vasat adtak népgazdaságunknak. A munkában Fehér József főolvasztár brigádja vezet: augusztusi tervében 109.2 százaléknál tart, minőségi utiaga 91.2 százaléknál.

A sztálinvárosi kohászok nagy gondot fordítanak a jó kohójárat biztosítására, ami alapja a jó minőségű termelésnek. Ebben a hónapban kezdték meg a kohóba adagolt anyagok pontos mérlegelését és blokkolását is./MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

17. kiadás

1954 augusztus 30

15 óra 35 perc

ZALA MEGYE HIZOTT-SERTÉSBŐL ÉS V. G. MARHÁBÓL TELJESÍTETTE
KILENCHAVI BEADÁSI TERVÉT

i Vid Hné Ká Mi KM 1954 augusztus 30

A Zala megyei állat és zsirbegyűjtő vállalat dolgozói az Alkotmány ünnepének tiszteletére vállalták, hogy kilenchavi begyűjtési tervüket nyolc hónap alatt teljesítik.

Azóta egyre több község és járás tett eleget hizott-sertés és vágómarha-beadási kötelezettségének. A zalaegerszogi és a zala-szentgróti járás augusztus 25-én már megkezdte az utolsó negyedik terv teljesítését is.

A vállalat dolgozói örömmel jelentették, hogy augusztus 27-ig Zala megye kilenc havi begyűjtési tervét hizott-sertésből 100.3 százalékra, vágómarhából 107.6 százalékra teljesítette. /MTI/

BUDAPESTEN MEGKEZDTEK A VÁLASZTÓI NÉVJEGYZEK ÖSSZEÁLLÍTÁSÁNAK ELŐNE-
SZULMÁT

i Csé/Inó/TI KC Bn

1954 augusztus 30

Budapest kerületeiben megkezdtek a választók összeírását. A Budapesti Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága az összeírás megkezdéséről és szabályairól augusztus 28-án hirdetményt bocsátott ki, amelyet a kerületi tanácsok lakókerületekben, forgalmas helyeken kifüggesztettek, többhelyütt pedig hangos hirdetőn is ismertették a lakossággal. Már a pénteki és szombati napon megtörtént az összeíróbiztosok kijelölése. Vasárnap a főváros területén mintegy 2.500 összeíróbiztos kezdte meg a házfelügyelők segítségével az összeírólapok szétosztását. Az összeírólapokat rövid időn belül kitöltik, így a szétosztást és összegyűjtést legkésőbb szeptember 5-ig befejezik.

Utána a kerületi tanácsok végrehajtóbizottságaira vár nagy feladat. Az összeírólapok pontos felülvizsgálata alapján összeállítják a választók ideiglenes névjegyzékét, amelyet a kerületi tanácsok helyiségeibe és lakóházakba szeptember 26-tól október 3-ig kifüggesztenek. A kifüggesztés célja, hogy azok az állampolgárok, akik valamilyen okból az ideiglenes névjegyzékből kimaradtak és ezt sérelmesnek találják, kérjék felvételüket a névjegyzékbe. Ezután a végleges választói névjegyzék összeállítására kerül sor. /MTI/

házakba

B 18.kiadás

1954 augusztus 30

15 óra 45 perc

A SZEGEDI ÉS A KAPOSVÁRI DOLGOZÓK TILTAKOZÁSA AZ AMERIKAI KOMMUNISTA PÁRT BETILTÁSA ELLEN

i Vid Vg/HM/TI Szia KM

1954 augusztus 30

A Szegedi Textilművek hét üzemi részében tartottak röpgyűléseket, amelyeken tiltakoztak az amerikai kormány jöttipró intézkedése ellen. A Szegedi Kender és Lenszővő Vállalat röpgyűlésén a következő táviratot fogalmazták: "Felháborodással vettük tudomásul, hogy betiltották az amerikai kommunista pártot. Ez újabb merénylet a világ békéje és a világ békéjén örökös kommunisták ellen. Üzenünk dolgozói követelik az amerikai kommunista párt betiltásáról szóló törvény hatálytalanítását és a letartóztatott hazafiak szabadonbocsátását.

Nagy felháborodással értesültek a fasiszta intézkedésről Somogy megye dolgozói is. Cseprenchy Győző, a Textilművek Kossuth-díjas főmérnöke a következőkben foglalta össze véleményét: "Felháborítónak tartom az amerikai kormány intézkedését annál is inkább, mivel a tőkésök a szólásszabadság hazájának nevezik az Egyesült Államokat. Az ilyen "szólásszabadság" azonban a hitleri fasizmusra emlékeztet."

Danis Imréné Kossuth-díjas tanítóné a következőket mondja: "Az amerikai sajtó és rádió azt kürtölte szerte a világba, hogy Amerika a szabadság hazája. Ez a rendelkezés megmutatta mit értenek ők szabadság alatt. Tiltakozom az emberi szabadságjogokat sárbatipre törvény ellen." /MTI/

ÚJ "PATYOLAT" VÁLLALAT ÉPÜL EGERBEN ÉS KAPOSVÁROTT

i Vid Vg/HM/TI Szia KM

1954 augusztus 30

Egerben a dolgozók kérésére 700.000 forintos költséggel új, az eddiginél nagyobb "Patyolat" Vállalat épül. Az üzenet még a tél beállta előtt átadják.

Kaposvárott a nyáron kezdtek meg a réginél négyszeresre nagyobb "Patyolat" építését, amelyet évi 39.000 mássa ruha tisztítására és mosására rendeznek be. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás . . . 1954 augusztus 30

15 óra 56 perc

HATÁRIDŐ ELŐTT FELSZERELTEK A SZTALINVÁROSI IRONŰ I-ES TURBINÁJÁT

i Vid Vg/Tr/TI KL KM

1954 augusztus 30

A Láng Gépgyár szerelői azt írták, hogy szeptember 1-re felszerelik a Sztalinvárosi IronŰ I-es turbináját. Szombaton jelentették, hogy a munkával három nappal a határidő előtt elkészültek. A szerelés befejezése után megtöltötték az olajtartályt, hétfőn a szelepek működését is kipróbálták és ellenőrizték a hereszést.

A próbák sikeres befejezése után az új turbina szeptember 1-én bekapcsolódik az áramtermelésbe. /MTI/

A CEMENTGYÁRAK SZ PÉLÉBEN TERVEN FELÜL 7.000 TONNA MÉSzkÖVET TERME-
LNEK KI A CUKORGYÁRTÁS ZAVARTALAN LEBONYOLÍTÁSÁHOZ

i Á/HM/TI KL KM X

1954 augusztus 30

A cementgyárak dolgozói a cukorgyártási kampány megindítása előtt segítségére sietnek a cukorgyárnak. Vállalták, hogy szeptemberben terven felül 7.000 tonna cukorgyártáshoz szükséges tisztított mészkövet termelnek ki. Hétfőn kezdtek meg a cukorgyári mészkő kitermelését és válogatását. A legnagyobb tételt a Szilvássvárad Mészmű dolgozói vállalták magukra: szeptember első három napján napi 110-120, attól kezdve mintegy napi 150 tonna mészkő kitermelését és válogatását végzik el. /MTI/

ÚJ MUNKÁSBEDLŐT IRTIK AP A WILHELM PIECK GYÁRBAN

i Vid Vg/HM/TI Szic KM

1954 augusztus 30

A Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár kovácsüzemének dolgozói részére 720.000 forintos beruházással korszerű mészüt, öltözőt és étkezőt építettek. A százszemélyes éttermet hétfőn dőlben adták át a dolgozóknak. /MTI/

L

EGYSZERÜSÍTIK A STATISZTIKAI ADATGYŰJTÉST ÉS ADATSZOLGÁLTATÁST

i HI/Tr/TI KC Bn

1954 augusztus 30

A Központi Statisztikai Hivatal a statisztikai munka egyszerűsítése és a túlzott adminisztráció csökkenése érdekében kidolgozta az adatgyűjtés és adatszolgáltatás új módszerét. A statisztikai munka terén vezetett vizsgálatok eredménye azt mutatták, hogy jelenlegi adatszolgáltatási rendszerünk túlságosan bonyolított, a statisztikánál több a begyűjtött és különösen a feladat elvégzéséhez további adatok száma. Mindez az adatszolgáltatásokat - vállalatoktól, hivataloktól, tanácsoktól - feleslegesen terhelté, a jelentős munkát többé-kevésbé szűkös számokra. Ezért a jövőben az adatszolgáltatásra kerülő adatok számától az eddigénél lényegesen kevesebb jelentést fognak bírni. A párhuzamos jelentések megszüntetése érdekében az adatgyűjtésben, feladat elvégzésben és összesítésben fokozottabban érvényesítjük a leosztott feladat elvégzését. A vállalatok a jövőben általában a minisztériumok területi igazgatóságainak szolgáltatnak adatokat, a azok összesítésével közlik el a minisztérium jelentése.

A Központi Statisztikai Hivatal is egyszerűsíti a statisztikai tájékoztatási rendszerét. Rendszeres időközönként, összevont jelentéseket ad ki, amelyek a népszámlálás lényeges kérdéseivel foglalkoznak. A minisztériumok is felülvizsgálják eddigi statisztikai munkájukat. Ennek során már több olyan jelentést szüntettek meg, amelyek a vállalatok részéről megfelelő bizonyítási rendszerrel nem lehettek elítélhetők. /MTI/

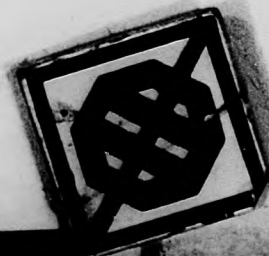
BELKESZŐLT A LEGYŐ ELŐREGYÁRTOTT ÉPÜLET FELMÉRÉSBŐL ÁLLÓ CSALÁDIHÁZ A DÍMÁVAG GÉPGYÁRBAN

i Vid Vg/TI Szia Bn

1954 augusztus 30

A DÍMÁVAG gépgyár vaszerkezeti üzemének dolgozói számára munkahelyi előkészítő után az újulást követően megkezdtek a "gyárilak" készülő ház családiház épületelemének előregyártását és az elemek összeszerelését.

Az egy szoba-konyha - pól, előszobából és a munkahelyre elvezető fürdőszobából álló ház előregyártott betonlapokra épül. A vasvához szerelhető épület falai háromszoros utasított acélbetonból /betonból préselt máz/ állnak, amelyeket a lakás belső felületén a kívánt helyen "levegőszigetelő" állaganyagok díszítik. π /Folyt.köv./



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1954 augusztus 30

16 óra 35 perc

/Elkészült az első.... folyt./ i Vid Vg/MI Szia Bn

A tetőszerkezet szarufák helyett szőrvasalpra szerelt bordákból készült s azt eternit hullámlencsével fedik be.

A tíz nap alatt bárhol felépíthető ház nagy előnye, hogy kevés faanyagot igényel. A padlás vasszerkezetre rögzített macorlenczéből, a padozat pedig műpadlóval készül. A háznak üvegtetővel ellátott verandája is van.

A vasszerkezeti üzemben hétfele készült el az első előregyártott elemekből épült "kis családlház" mintapéldánya. Az újfajta házat a nézőszínházi vásáron mutatják be.

Az üzem dolgozói hozzáfertek a kötszobás ház mintapéldányának elkészítéséhez is, amelynek vázát szintén kiállatják a vásáron. /MTI/

- - -

ELKÉSZÜLT A "MAGNETOFON-ADAPTER" MINTASOROZATI

i DI/He/MI Szia KM

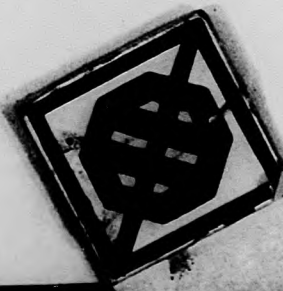
1954 augusztus 30

Az Audio Hang és Kinetéchnikai Gyár dolgozói az idén tervezték meg, s szerelték össze a "magnetofon-adapter" mintapéldányát. Működéséhez nincs szüksége külön motorra, mert lemeztárcsára szerelve működik. A mágneses hangfelvételre és lejátszásra alkalmas készítmény lése áron került forgalomba, készítése pedig egyszerű.

Az Audio Hang és Kinetéchnikai Gyárban a napokban fejezték be az ötletes magnetofon mintasorozatának szerelési munkáit. Az első 20 példányt bemutatás céljára átadták a kereskedelemlnek. /MTI/

K

- - -



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

É 22. kiadás

1954 augusztus 30

16 óra 50

perc

FOGASKERÉKGYÁRTÁS ÚJ TECHNOLÓGIÁVAL

1 Tt/Szné/Hné Szis KM 1954 augusztus 30

A kormányprogramm óta ujitóink alkotó tevékenységüket arra összpontosítják, hogy hozzájáruljanak az "olcsóbban többet, jobbat termeljünk" elv megvalósításához. A Rakosi Művek Szerszámgyárában és Szerszámgépgyárában az ujitók, a fogaskerékgyártásra kidolgozott új technológiák terén értek el páratlanul egyszerű eredményeket. Ezelőtt például egy 2.5 "modulos" 34 fogu 22 milliméter szélességű fogaskeréknek elkészítése marógépen 28 percig tartott, fogvágógépen a gépi idő 24 percet vett igénybe. A csepeli ujitók által kidolgozott módszer hasonló méretű fogaskereket melegen való hengerléssel darabonként 1.5 perc alatt, míg hidegen hengerelve 0.024 perc alatt készítenek el.

Jelenleg a Gépipari Technológiai Intézet és a kohó- és gépipari minisztérium sztahanovista csoportjának dolgozói a Rakosi Művek ujitóival közösen azon dolgoznak, hogy az eredményes kísérletezésről minél előbb áttérjenek a fogaskereknek az új technológia szerinti üzemszerű gyártására. Az új technológiával a kísérlet-sorozat a termelékenység emelése és a minőség javítása terén a Fogaskerékgyártásnál nagy eredményekre vezetett. Most az a cél, hogy az új módszer üzemszerű alkalmazását a leg gazdaságosabb módon oldják meg. /MTI/

HAT NAP ALATT 303 TONNA NYERSVASAT TÖRLE SZTETT ADÓSSÁGÁBÓL A DIÓSGYŐRI NAGYOLVASZTÓ

1 Vid Vg/B/Hné Li 1954 augusztus 30

A diósgyőri nagyolvasztóban fokozódik az elmaradás elleni küzdelem. A Béke-kohó Elokszai, Misik és Szokolozey-brigádjai rendszeresen száz százaléknál felett teljesítik napi előirányzatukat. Hétfőre virradóra is jelentősen túlteljesítették előirányzatukat. A nagyolvasztómű kollektívája így egy nap alatt 121 tonna nyersvasat törlesztett adósságából. Jevül a Kilián-kohó dolgozóinak munkája is: napi törvényt 109.7 százaléknál teljesítették. A kohászok munkáját több helyes műszaki intézkedés segíti. Ennek eredménye, hogy hat nap alatt a nagyolvasztómű kollektívája 303 tonna nyersvassal csökkentette augusztusi elmaradását. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás 1954 augusztus 30 17 óra — perc

AZ ÁRVIZKÁROSULTAK MEGSEGÍTÉSÉRE FOLYÓ PÉNZGYŰJTÉS EDDIGI EREDMÉNYE

MTH/MI/Hné KC Bn 1954 augusztus 30
Az árvizkárosultak megsegítésére folyó pénzgyűjtés augusztus 28-án estig egyenként a következőképpen alakult:

M o g y e : F o r i n t :

Borsod-Abaúj-Zemplén	3,584.655
Veszprém	2,318.074
Csongrád	1,994.682
Komárom	1,955.852
Győr-Sopron	1,915.605
Hajdu-Bihar	1,828.485
Beregszabolcs	1,782.091
Békés	1,692.458
Szolnok	1,652.457
Bács-Kiskun	1,638.719
Fehérvár	1,591.095
Pest	1,567.334
Vas	1,505.912
Nógrád	1,453.366
Heves	1,447.086
Szabolcs-Szatmár	1,395.795
Zala	1,281.734
Somogy	1,227.497
Tolna	774.853

Budapest 20,311.901.

A pénzgyűjtés eredménye augusztus 30-án délig 53,484,662 forint./MTI/

ÁROKÁSGÉP SEGITI A LAZINMÁRCIKAI DOLGOZÓK MUNKÁJÁT

i Vid Vg Szia Hné Bn 1954 augusztus 30
A borsodsziraki kutakat, - amelyek a kazinobereikéi újváros és a gyár vízellátását biztosítják, - esővezeték köti majd össze a Berente fölötti kétezer köbméteres víztároló modern-cével. Ez év tavaszáig a esővezeték csaknem nyolc és félkilométeres szakasza épült meg. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1954 augusztus 30

17 óra 55

perc

/Árokásógép segíti....folyt/ i Vid Vg Szia Hnó Bn

A munka meggyorsítására nemrégén árokásógépet helyeztek üzembe. Az Á.S.-1 árokásógép naponta csaknem 100 g kubikos munkáját végzi el és kétszáz méternyi hosszú árkot ás. Ugyanakkor gépesítették a cső lefektetését is.

Hétfő reggelre az építők ezer méter cső lefektetésével végeztek. Rövidesen megkezdik az új csőszakasz nyomáspróbáját és úgy tervezik, hogy szeptember első hetében a borsodsziraki kutak vize már eljut a vegyintévekbe./MTI/

A IV. MAGYAR BANYÁSZNAP MÉRŐ MEGÜNNEPLÉSÉRT

6 Vid Hbj/Sznó/TI Vg Li

1954 augusztus 30

A IV. Magyar Bányásznap közelgésével nagy lendülettel bontakozik ki a munkaverseny és bányüzemeink keményen dolgoznak, hogy teljesítsék augusztus havi tervüket, csökkentse az adósságot.

Hat tatabányai bánya befejezte augusztus havi tervét

A tatabányai szénmedencében szombat reggeltől vasárnap reggelig 12 tatabányai és oroszányi akna teljesítette túl napi tervét, a tröszt ezen a napon 104.8 százalékosat ért el, havi tervében pedig a 104.2 százalékosat. A nagyszabású bányásznap ünnepi műszak eredményeként több akna határidő előtt fejezte be a havi tervét, összesen hat bánya tehető jelentést az augusztus havi kötelezettség határidő előtti teljesítéséről.

A Pruzsina brigád nehéz körülmények között is helytáll

Augusztus 10-én fogadta meg a hírneves Pruzsina brigád, hogy az Alkotmány Ünnepeig 350, szeptember 6-ig pedig újabb 350 csille szén termel tervén felül. Az Alkotmány Ünnepeire tett vállalást jóval túlszárnyalták, azóta azonban minden csille szénért meg kell küzdeni a brigádnak. A széntelep vastagsága alig 85 centiméter, vetők szabdalják a frontfejtést. Ennek ellenére a brigád tartja a sztanovista szintet és az augusztus 20-tól szeptember 6-ig vállalt 350 tervén felüli csille szénből hétfő reggelig már 280 csillével termeltek.

/folyt.köv./

B 25. kiadás

1954 augusztus 30

18 óra 05 perc

/A IV. Magyar Bányásnap.... 1. folyt./ ö Vid Hbj/Szné/TI Vg Lk

Hét borsodi bánya teljesítette
augusztusi tervét

A Borsodi Szénbányászati Tröszt hét almájából jelentették hétfőn az augusztusi terv határidő előtti teljesítést. Alsonk a sajószentpéteri II-es akna bányászai szállították felszínre a havi terv maradéktalan teljesítéséhez szükséges szenet. A bánya frontfej-tésén dolgozó DISZ-brigádok a bányászfiatalok tanácskozásán test író-retükhöz híven egy hét alatt tervén felül több mint ezer tonna szenet járultak hozzá a terv határidő előtti teljesítéséhez. A bányász-másik aknája, az alacska bánya azonban elmaradt havi tervével. A sajókazai bányászok hétfőn délelőtt fejezték be havi tervüket. A sa-jókazaiak még ebben a hónapban csaknem 500 tonna tervén felüli szen-jökazaiak még ebben a hónapban csaknem 500 tonna tervén felüli szenet akarnak hozzájárulni a Tröszt adósságnak törlesztéséhez. A mű-szaki vezetés a front rendszeres telepítésén kívül arról is gondosko-dott, hogy a következő hónapra jó munkahelyeket adhasson a bányászok-nak.

A komlói Kossuth-akna III-as üze-me példát mutat az adósság tör-lesztésére

A komlói Kossuth-akna III-as üzemének dolgozói azt író-ték, hogy augusztus 1-től a Bányásnapig 435 tonna szenet termeltek tervén felül. Ennek érdekében határidő előtt, augusztus 16-án egy új, kétszárnyú frontfejtést helyeztek üzembe. A frontbrigádok versenyre léptek s a legjobb eredményt eddig Váradi István frontbrigádja érte el, amely augusztus 30-án reggelre esedékes havi tervén felül 319 csille szenet termelt. A III-as üzem dolgozóinak lendületes munkája meghozta a várt eredményt, esedékes havi tervükön felül 962.3 tonna szenet küldtek felszínre. Peldát mutattak azoknak a komlói almozemek-nek, amelyek elmaradtak, s amelyek miatt a tröszt több ezer tonna szenet adós ebben a hónapban.

Letörlesztették hónapelőji adó-sárukat a közép-dunántúli bányászok

A bányásznap ünnepi műszenek a közép-dunántúli bányászok napról-napra szebb eredményeket értek el. Szombaton reggeltől vasár-nap reggelre napi tervüket 114.8 százalékra teljesítették.

II /folyt.köv./

/A IV. Magyar Bányásznapi.... 2. folyt./ ö Vid Hbj/Sznó/TI Vg Li

Hétfő reggelre - február óta első ízben - ismét száz százaléknál fölé emelkedett a közép-dunántúli bányászok havi tervteljesítése. Behozták a hónap eleji adósságukat, sőt esedékes tervükön felül 659.4 tonna szén termeltek. A tröszt vállalatok ígéretet tettek, hogy augusztus utolsó két napján tervükön felül együttesen további 1.630 tonna szén kerüljön felszínre, hogy törlesszék a mintegy 65.000 tonnás adósságukat.

A mangánércbányászok is jó munkával készülnek a bányásznapi napra.

Az ország két mangánérc bányájának, Eplénynek és Urkutnak bányászai is nagy lelkesedéssel készülnek a bányásznapi napra. Az eplényi bányászok közül augusztusban egyetlen egy dolgozó sem maradt távol munkahelyétől, és éppen ezért a műszakiak rendszeresen telepíthették a munkahelyeket. Juliusban viszonyítva 1.5 százalékkal növekedett az egy főre eső teljesítmény. Augusztus 30-ig esedékes tervüket 101.6 százalékra teljesítették. Az urkútiak augusztus 11-től állandóan száz százaléknál fölé teljesítették tervüket és így a bányásznapi vállalt terven felüli 500 tonnából már 350 tonna ércet kitermeltek adósságuk törlesztésére. /MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 27. kiadás 1954. augusztus 30.

18 óra 15 perc

GÉPESÍTETT VÁGÁNY-FEKETÉS BUDAFOKON

t Bc/Tr/B KC Li

1954. augusztus 30.

A budafoki József Attila-utcai megálltól a budatétényi kulturpark-megállóig mintegy 1.500 méter hosszúságban kettős vágányura építik át a villamosvonalat. Hétfőn délelőtt az első szakaszon megkezdték a vágányzat fektetését. Ezt a munkát új módszerrel, gépi erővel végzik. A gépesítési eljárást Juhász Géza, a Fővárosi Vésztűoltó Vállalat főmérnöke dolgozta ki. A sineket és a betonpaljakat két mozgó portáldaru segítségével viszik a szerelés színhelyére. A két daru egyszerre egy sint, illetve négy betonpaljat szállít és enged le a megfelelő helyre csigasor segítségével. A sineket azután gép csavarezza hozzá a talphoz.

Az új módszerrel lényegesen meggyorsul a munkafolyamat: naponta 180-270 méter hosszúságú vágányzatot lehet lefektetni. Az újítás elősegíti a közlekedésben mutatkozó munkaerőhiány pótlását is.

A számítások szerint évente mintegy 20.000 munkóra megtakarítást érhetnek el ezzel a módszerrel, amely a minőségi munkát is elősegíti. /MTI/

..

A MINISZTERTANÁCS HATÁROZATA EGYSZERÜBBÉ ÉS GYORSABBÁ TESZI MUNKÁLAT - VARGA ISTVÁN PL. ZŰGYI OSZTÁLYVEZETŐ NYILATKOZATA

i Im B KC Li

1954. augusztus 30.

Varga István, a Budapesti Városi Tanács pénzügyi osztályának vezetője a következőket mondotta az MTI munkatársának a minisztertanács határozatáról, amely egyszerűbbé teszi a tanácsok pénzgezdélkodását:

- A minisztertanácsnak a pénzgezdélkodás egyszerűsítéséről hozott legújabb határozatát örömmel fogadták tanácsunk dolgozói. A határozat a pártkongresszus irányelveinek megfelelően nagymértékben erősíti a helyi igazgatást. A túlzott központosítás felszámolásával és a helyi hatáskör bővítésével... növeli tanácsunk tekintélyét és szilárdítja államhatalmi jellegét. Különösen nagy jelentőségűek a határozatnak azok a pontjai, amelyek a lakossággal, a dolgozókkal való közvetlen kapcsolatot érintik.

/Tolvt 1-8-1

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 28. kiadás

1954. augusztus 30.

18 óra 20 perc

/A Minisztertanács határozata.....folyt./ si In B KC Li

A jövőben a végrehajtóbizottság az adóbevételi és vállalati tervek teljesítése alapján megállapított prémiumot felsőbb szervek jóváhagyása nélkül használhatja fel a lakosság érdekeit szolgáló szociális, kulturális és kommunális jellegű feladatokra. Ugyancsak jelentősek a költségvetési tervezéssel, a beszámoló jelentéssel kapcsolatos egyszerűsítések is. Nem kell elmerülnünk a felesleges számadatok tengerében; hanem lehetőség nyílik az érdemi, értékelő munkára is.

- A határozatnak a vállalati pénzgazdálkodást érintő része is segíti munkánkat. Tanácsunk általában a helyi szükségleteket kielégítő vállalatokat irányítja. Az egyes minisztériumok túlzott beavatkozása azonban ezt a helyi irányítást sokszor formálissá tette és a végrehajtóbizottság, valamint az osztályok felsőbb utasítások egyszerű végrehajtoivá váltak. Ilyen körülmények között természetesen hiába tudunk a lakosság kívánságairól, mert azok kielégítését hatásköri viták akadályozták. Ugyanakkor az egyes minisztériumok szinte ötletszerűen utaltak, illetve emeltek ki vállalatokat tanácsunk irányítása alól. A minisztertanács határozata ezen a helyzeten is segít. Biztosítja a reális pénzügyi tervezést, a tanács irányító munkáját. Jelentős, hogy a végrehajtóbizottság határozata nélkül vállalatot a tanácsnak sem adni, sem pedig a tanácstól elvenni nem lehet.

- A határozat az adóigazgatás munkájával is foglalkozik. A tanács ezen a területen is széles kapcsolatban áll a lakossággal. Minden egyénileg dolgozó parasztnak és kisiparosnak is érdeke, hogy jó nyilvántartásokat vezető, pontos adóapparátus működjen. Ugyancsak a lakosság érdekét szolgálja a határozatnak az a pontja, amely feladattá teszi a végrehajtóbizottságnak, hogy az adózás terén őrködjék a szocialista törvényesség betartása felett. A határozat gondoskodik arról is, hogy az operatív jellegű pénzügyi feladatok - az adóbeszedési feladatok kivételével - a pénzügyi osztályoktól a szakosztályokhoz kerüljenek. Az eddigi gyakorlat szerint ugyanis a pénzügyi osztályok irányító és operatív tevékenységet is végeztek. Régi panaszunkat orvosolták most. Így lehetővé válik, hogy a pénzügyi osztály a pénzgazdálkodás irányítását és ellenőrzését jobban végezze.

A minisztertanács határozata tehát egyszerűbbé és gyorsabbá teszi munkánkat. A dolgozók érdekében elősegíti a bürokrácia elleni harcot. Rajtunk, pénzügyi dolgozokon most a sor, hogy a határozat szellemében, a lakosság kívánságainak megfelelően lássuk el feladatainkat, és napról-napra javítsuk a helyi államháztartás és államigazgatás munkáját. /MTI/

B. 29. kiadás 1954. augusztus 30. 19 óra 45 perc

A BEGYÜJTÉSI MINISZTERIUM JELENTÉSE

k. Begy.M. Ky/F Li 1954. augusztus 30.

Szeptember 4-én állapítják meg a megyék végső sorrendjét

Rövid néhány nap alatt a megyék sorrendje lényegesen megváltozott. Eddig Pest, Fejér és Komárom megye tartja az első három helyet. Több megye azonban erősen megközelítette az elenyző eredményeit és a következő napokban tal is szárnyalhatják. Szabolcs, Nórád és Békés megye szoroson felzárkózott, de erősen előretört Vas megye is, amely az utolsó helyről már a nyolcadik helyre nyomult fel. Néhány megye azonban visszacsúszott. Bács megye például a 9. helyről a 15-re, Hajdu megye a 4.-ről a 10. helyre került.

Az esős időjárás miatt csak néhány megyében fejlődött be a cséplés. Ezért a begyűjtési minisztérium a termelés begyűjtési versenyben a megyék végső sorrendjét szeptember 4-én állapítja meg.

A következő napokban még minden megyének megvan a lehetősége, hogy a mostaninál jobb eredményt érjen el. Ennek azonban szükséges, hogy a cséplőgépek kapacitásuk maximális kihasználásával, a gépek átesőportoztatásával gyorsítsák meg a cséplést. Ugyanakkor az edzésstránciós hibák megszüntetéséről, a laktázáson felhasználásával szerezzenek érvényt a törvény előírásainak.

A gabonabegyűjtési versenyben az augusztus 27-ig beadott mennyiségek alapján a megyék sorrendje a következő: 1. Pest, 2. Fejér, 3. Komárom, 4. Szabolcs, 5. Nórád, 6. Békés, 7. Zala, 8. Vas, 9. Somogy, 10. Hajdu, 11. Szolnok, 12. Borsod, 13. Heves, 14. Baranya, 15. Bács, 16. Csongrád, 17. Veszprém, 18. Tolna, 19. Győr. /MTI/

2.300 KIVÁLÓ TENYÉSZÁLLAT ÉRKEZIK A KIÁLLÍTÁSRA

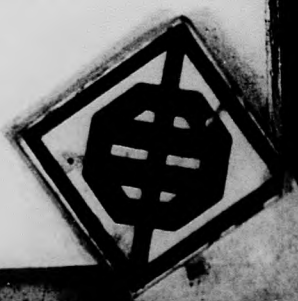
k. F. K. K. /F Li 1954. augusztus 30. Az országos Mezőgazdasági kiállítás területén rendezték már a meglévő istállókat és befejezték az új istállókat, klat építését. Mintegy 2.300 kiváló tenyészállatot mutatnak be a kiállításon. Szeptember 2-án érkeznek meg az első szállítmányok. /MTI/

A MUNKAERŐTARTALÉKOK HÍVATÁLA

k. MTH Bc/3 F KC Li a traktoros gépésztanulók felvételével kapcsolatban felhívja a figyelmet a következőkre: a traktoros-gépész-képző iskolákba sok olyan fiatal is jelentkezik felvételre, aki a felvételhez szükséges korhatárt még nem érte el. Ezek-be az iskolákba a 17-18 éves fiatalok jelentkezzenek felvételre, a 16 évesek közül pedig csak

azok, akik 1956. március 15-ig betöltik 16-ik életévüket. Jelentkezni szeptember 15-ig lehet a járási tanácsok munkacsoportjainál. /MTI/

II



M F I B E L F Ö L D I H I R L E P

B 30. kiadás 1954. augusztus 30.

20 óra 45 perc

MEGALAZDÖDÖTT A CSILLAGSZAZATI HÉT

t Anó/F/Gy li 1954. augusztus 30.

A PFIT és az Uránia Bemutató Csillagvizsgáló augusztus 30-tól szeptember 5-ig Csillagászati Hétet tart. A Csillagászati Hétet hétfőn este az Uránia Bemutató Csillagvizsgáló melletti szabad téri előadóhelyen Koch Ferenc, a PFIT elnökségének tagja, a Földrajzi Társaság titkára nyitotta meg. Ezután a csillagászat legújabb eredményeiről dr. Detre László, az Akadémia csillagvizsgáló intézetének igazgatója tartott előadást a nagyszámu érdeklődőknek. /MII/

EGY LEHETŐSÉGSZERVZÁRÁS KÖZVETLENEN A TANÁCSOKRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNY-
TERVZSÁRÁS

t HI/F/Gy li 1954. augusztus 30.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Államjogi és Államigazgatási jog tanszékének Tudományos Munkásszolgálati Bizottsága július 24-én vitát rendezett a tanácsokról szóló törvénytervezetről. A vitán ülésen az egyetemnek államjogi és államigazgatásjogi tanszékének vezetői és munkatársai, valamint a miniszterelnök és a Budapesti Városi Tanács képviselői vettek részt. A vita során a törvénytervezet számos elvi és gyakorlati kérdését vetették fel, s több kiadványtervező, illetőleg módosító javaslat hangzott el. A vita eredményét Boér János egyetemi tanár, az Eötvös Loránd Tudományegyetem Államjogi tanszékének vezetője foglalta össze, s bejelentette, hogy az ülés résztvevőinek észrevételeit és javaslatait részletesen kidolgozva az illetékes szervekhez fogják továbbítani. /MII/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1954. augusztus 30.

21 óra 55 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Gy Li A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 30-án, hétfőn este 21 órakor:

A nappali hőmérséklet alig változik

Az Atlanti-óceánról egymásután érkező ciklonok Észak- és Közép-Európában változókéony időjárást okoznak. Csendesebb, derültebb és szárazabb időt csak szárazföldünk délnyugati részein találunk.

Hazánkban hétfőn felhőátvonulások voltak, az esti órákig beérkezett jelentések szerint azonban csak Sopronban hullott pár csepp eső. A hőmérséklet napközben országsszerte 22-25 fokig emelkedett.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás kedd^{en} estig: Felhőátvonulások, néhány helyen, főleg az északi megyékben eső. Mérsékelt délnyugati-nyugati szél. A nappali hőmérséklet alig változik. Várható hőmérsékleti értékek: kedden reggel 13-16, délben 22-25 fok között.

A Duna vizállása hétfőn reggel

Budapestnél 332 cm.
/MTI/

- V é g e ! -

R